

TABLE DES MATIÈRES

PRÉFACE	9
AVANT-PROPOS	14

CHAPITRE I. — NOELS

1. Cantem encara ! - <i>Chantons encore !</i>	23
2. Leva te viste - <i>Lève-toi vite !</i>	24
3. Lo jove pastre - <i>Le jeune pâtre</i>	25
4. Lo viatge - <i>Le voyage</i>	27
5. Nadal dels aucèls - <i>Noël des oiseaux</i>	28
6. Qual tusta aici ? - <i>Qui frappe ici ?</i>	30
7. Nadal tindaire - <i>Noël carillonnant</i>	31
8. La tèrra es freja - <i>La terre est froide</i>	32
9. En esta nit - <i>En cette nuit</i>	34
10. Ou de l'ostal ! - <i>Holà de la maison !</i>	35
11. Pastres pastressas - <i>Bergers bergères</i>	37
12. Salten i ballen - <i>Ils sautent et dansent</i>	39
13. Chut ! - <i>Chut !</i>	40
14. Cantem Nadal ! - <i>Chantons Noël !</i>	42

CHAPITRE II. — BERÇEUSES ET CHANSONS ENFANTINES

1. Dròm nine - <i>Dors petit</i>	47
2. Dinn-dann ! - <i>Dinn-dann !</i>	48
3. Minon-minauna - <i>Minou-minouna</i>	49
4. Lo petit auçelon - <i>Le petit oiselet</i>	50
5. L'òme pichon - <i>Le petit homme</i>	51
6. Som-Som vèni - <i>Sommeil viens</i>	52
7. Lo monge - <i>Le moine</i>	54
8. La calha - <i>La caille</i>	55
9. Breçairòla de Tolosa - <i>Berceuse de Toulouse</i>	56

CHAPITRE III. — RONDES ET CHANSONS A DANSER

1. La ronde du roi d'Angleterre	61
2. Joan de la Reula - <i>Jean de la Réole</i>	62
3. Los esclòps - <i>Les sabots</i>	63
4. Sus la punta de l'espada - <i>Sur la pointe de l'épée</i>	64
5. Ont anarem gardar ? - <i>Où irons-nous garder ?</i>	65
6. Las filhetas del Saula - <i>Les fillettes du Saula</i>	66
7. Belle rose	68
8. Lo pastorèl - <i>Le berger</i>	69
9. Lo barricòt - <i>Le barricot</i>	70

10.	Lo curat del Casterà - <i>Le curé de Castera</i>	71
11.	Margalida e lo bossut - <i>Marguerite et le bossu</i>	73
12.	A la montanha - <i>A la montagne</i>	74
13.	Los caulets - <i>Les choux</i>	76
14.	Anem lèu filhetas - <i>Allons vite fillettes</i>	77
15.	Lo pont de Montalban - <i>Sur le pont de Montauban</i>	78
16.	La fièra de Belcaire - <i>La foire de Belcaire</i>	80
17.	La borrèia d'Auvernha - <i>La bourrée d'Auvergne</i>	81
18.	A l'entrada del temps clar - <i>A l'entrée du Printemps</i>	82
19.	La trompusa - <i>La trompeuse</i>	84
20.	Diga Joaneta - <i>Dis, Jeannette</i>	85
21.	El ball d'en Serrallongua - <i>Le bal de Serrallongua</i>	86
22.	La Bepa - <i>La « Bepa »</i>	87
23.	A la plaça hi ha balles - <i>A la place on danse !</i>	89
24.	L'Aiga de Ròca - <i>L'eau de roche</i>	90
25.	La maire Antòni - <i>La mère Antoine</i>	91
26.	Au nòste pomièr - <i>A notre pommier</i>	92
27.	Au jardin de mon paire - <i>Au jardin de mon père</i>	93
28.	Sus la lane de Bordèu - <i>Sur la lande de Bordeaux</i>	94
29.	Io n'ai cinc sòus - <i>Moi, j'ai cinq sous</i>	95
30.	Que li donarem... - <i>Que lui donnerons-nous...</i>	96

CHAPITRE IV. — CHANSONS DE QUÊTES

1.	La Guillonnée de l'Armagnac	101
2.	Avril près de finir	102
3.	La Guillonnée de Guyenne	103
4.	Lo mes de Mai - <i>Le Mois de Mai</i>	105
5.	De bon matin	106
6.	Goig dels ous - <i>Aubade des œufs</i>	107
7.	Rosignolet du bois	108
8.	Maridons les filles	109

CHAPITRE V. — CHANSONS SENTIMENTALES

1.	L'espig e l'albre - <i>La lavande et l'arbre</i>	113
2.	Colorina de ròsa - <i>Couleur de rose</i>	114
3.	Lo sodard - <i>Le soldat</i>	115
4.	La chanson d'un aimant	117
5.	En passant par le bois	118
6.	Rosinyol que vas a França - <i>Rosignol qui vas en France</i>	119
7.	Triste es lo cèl - <i>Triste est le ciel</i>	120
8.	La Perneta - <i>La Pernète</i>	121
9.	Al pont de Mirabèl - <i>Au pont de Mirabel</i>	123
10.	Lo Tioli	124
11.	Lo còr de ma mìa - <i>Le cœur de ma mie</i>	126
12.	La bruneta - <i>La brunette</i>	128
13.	Au verdurèr - <i>Au jardin</i>	129
14.	Muntanya regalada - <i>Montagne délicieuse</i>	130

15. L'abandonada - <i>L'abandonnée</i>	132
16. La Rosalie	134
17. Una cançoneta nòva - <i>Une chansonnette nouvelle</i>	135
18. Lo cocut - <i>Le coucou</i>	136
19. La mòrta - <i>La morte</i>	138

CHAPITRE VI. — CHANTS DE NOCES

1. La boro bonda	143
2. Lo pòrta-corona - <i>Le porte-couronne</i>	144
3. Lo pòrta-leit - <i>Le porte-lit</i>	146
4. Chant de la mariée	148
5. Les filles de Bagnac	149
6. Je suis venue ce soir	150
7. Mon paire me marida - <i>Mon père me marie</i>	151
8. La mal maridada - <i>La mal mariée</i>	152
9. La demenèm - <i>Nous l'emmenons</i>	154
10. Mon pare m'ha dat - <i>Mon père m'a donnée</i>	155
11. La novièta - <i>La jeune mariée</i>	156
12. La cati	158
13. Dimenge me maridi - <i>Dimanche je me marie</i>	159
14. Filhas que sètz à maridar - <i>Fillettes qui êtes à marier</i>	160
15. La drolleta - <i>La drôlette</i>	162
16. Tant bèla nòvia ! - <i>Si belle mariée</i>	163

CHAPITRE VII. — CHANSONS GAIES ET BURLESQUES

1. Los tres caçaires - <i>Les trois chasseurs</i>	167
2. La yoyette	168
3. Adiu paure carnaval - <i>Adieu pauvre carnaval</i>	169
4. La Guilhaumèla - <i>La Guillaumelle</i>	170
5. Lo paire blanc - <i>Le père blanc</i>	172
6. La vièlha de Pibrac - <i>La vieille de Pibrac</i>	173
7. L'habile batelière	175
8. Joana a la font - <i>Jeanne à la fontaine</i>	176
9. Bergièra Naneta - <i>Bergère Nanette</i>	177
10. Lo trica-traca - <i>Le tric-trac</i>	179
11. La bèla Marion - <i>La belle Marion</i>	180
12. Las rebiradas de Marion - <i>Les réparties de Marion</i>	182
13. Joan de Janet - <i>Jean de Janet</i>	183
14. Lo mollièr de Barbasta - <i>Le meunier de Barbaste</i>	184
15. La maire e la filha - <i>La mère et la fille</i>	186
16. Quand la Pastora - <i>Quand la Pastoure...</i>	188

CHAPITRE VIII. — CHANTS DE SOLDATS

1. Le départ du conscrit	193
2. La fille-soldat	194
3. Virginie	195
4. La complainte du déserteur	196

5. Adieu Privas	197
6. Prospère	198

CHAPITRE IX. — CHANTS DE TRAVAIL

1. Ma bergièra - <i>Ma bergère</i>	203
2. La bergère aux champs	204
3. Los tilholièrs - <i>Les tilholiers</i>	206
4. Le tailleur de pierre	208
5. Los segadors - <i>Les moissonneurs</i>	209
6. L'Antòni - <i>L'Antoine</i>	211
7. La bèra molinièra - <i>La belle meunière</i>	212
8. Filhas de Vilanòva - <i>Filles de Villeneuve</i>	213
9. Lo companhon de l'Avairon - <i>Le compagnon de l'Aveyron</i>	215
10. La dama de Bordèu - <i>La dame de Bordeaux</i>	216
11. La Roseta - <i>La Rosette</i>	218
12. Ara ve el mes de Maig - <i>Maintenant vient le mois de Mai</i>	219
13. Joana d'AIMÉ - <i>Jane d'Aymé</i>	220
14. La bela Alix - <i>La belle Alix</i>	222
15. Darrer lo castel de Montviel - <i>Derrière le château de Montviel</i>	224
16. La perdric grisa - <i>La perdrix grise</i>	226
17. Los aimadors en quista - <i>Les amoureux en quête</i>	227
18. La-bas, dins la ribièra - <i>Là-bas dans la rivière</i>	229
19. Les scieurs de long	230
20. Los dalhaires - <i>Les faucheurs</i>	231
21. La Sant-Joan - <i>La Saint-Jean</i>	232
22. Lo bailèra - <i>Dialogue des bergers</i>	234
23. Al joli bòsc - <i>Au joli bois</i>	235
24. Las fièlairs - <i>Les fileuses</i>	236

CHAPITRE X. — BALLADES ET CHANSONS HISTORIQUES

1. Los tres fraires - <i>La romance de Clotilde</i>	241
2. Lo chivalièr fidel - <i>Le chevalier fidèle</i>	242
3. Lo castèl de Vilamblard - <i>Le château de Villamblard</i>	244
4. L'escriveta - <i>L'escrivette</i>	245
5. Au castèu de Liandra - <i>Au château de Liandre</i>	247
6. La tor' de Marmanda - <i>La tour de Marmande</i>	249
7. La noiriça - <i>La nourrice</i>	250
8. Lo boièr - <i>Le bouvier</i>	252
9. Lo comte Arnaud - <i>Le comte Arnaud</i>	253
10. La complainte de Biron	255
11. Las guèrras son cridadas - <i>Les guerres sont proclamées</i>	256
12. Cançon de Phoebus - <i>La chanson de Phoebus</i>	258
13. Se canta - <i>S'il chante</i>	259
14. Los presonièrs - <i>Les prisonniers</i>	260
15. Lo rei Françès - <i>Le roi François</i>	262